

National Visitor Use Survey
Individual Interview Form

OMB approval: OMB 0596-0110
Rev. 8

ADMINISTRATION INFORMATION (complete prior to starting interview)

Region	Forest	Site Number	Date Month	Day	Year	Time Interview started (military):	Hand-Tally count at start of interview	Vehicle Axle Count
00 11 22 33 44 55 66 77 88 99	00 11 22 33 44 55 66 77 88 99	000000 111111 222222 333333 444444 555555 666666 777777 888888 999999	00 11 22 33 44 55 66 77 88 99	00 11 22 33 44 55 66 77 88 99	2013 2014 2015 2016	: 0000 1111 2222 3333 4444 5555 6666 7777 8888 9999	0000 1111 2222 3333 4444 5555 6666 7777 8888 9999	2 3 4 5 6 7 8

Interviewer say: El Servicio Forestal está llevando a cabo entrevistas a los visitantes del Bosque Nacional _____. La información recopilada nos ayudará a servirles mejor a nuestros visitantes al conocer las actividades que realizan, cuánto tiempo pasan en el bosque y cuán satisfechos están con las facilidades y el servicio que se les provee. Su participación es voluntaria y toda la información es confidencial.

SECTION 1: SCREENING QUESTIONS

1 ¿Estaría dispuesto a tomar unos minutos para participar en esta entrevista?

- ☐ Sí (persona accede a la entrevista)
☐ No (persona no accede a la entrevista)

2 Necesito seleccionar sólo uno de ustedes para completar esta entrevista. ¿Quién es mayor de 16 años y ha tenido el cumpleaños más reciente? (Direct ALL questions to only this person.)

¿Cuál es su código postal?

☐ No sé

OR

If visitor is from another country select:

- ☐ Canadá
☐ México
☐ S & C América
☐ Asia
☐ Europa
☐ Otro

Day Use, Overnight, & Wilderness ONLY

3 ¿Cuál es el propósito primordial de su visita a (diga el nombre del sitio)? (Marca sólo una)

- ☐ Trabajo o de camino al trabajo
☐ Sólo me detuve a usar el baño
☐ Sólo estoy de paso, voy a otro lugar
☐ alguna otra razón
☐ Recreación (GO TO Q4)

"Gracias. Esa es toda la información que necesitare hoy." (End Interview)

4 ¿Cuándo piensa irse de (diga el nombre del sitio) por última vez durante esta visita? (Marca sólo una)

- ☐ No me iré hoy (End Interview)
☐ No sé (End Interview)
☐ Me voy ahora (GO TO Q5)
☐ Me iré más tarde hoy (Record time they plan to leave today then GO TO Q5)

Time (military)
:
0000
1111
2222
3333
4444
5555
6666
7777
8888
9999

5 ¿Cuándo llegó por primera vez a (diga el nombre del sitio) para esta visita? (record date/time)

Date Month	Day	Year	Time (military)
:	:	:	:
00	00	2013	0000
11	11	2014	1111
22	22	2015	2222
33	33	2016	3333
44	44		4444
55	55		5555
66	66		6666
77	77		7777
88	88		8888
99	99		9999

Note: There is no Q6 for this side of the form.

GO TO NEXT PAGE Q7

GFA ONLY

3a ¿Cuál es el propósito primordial de su visita al BN (Diga el nombre)?

- ☐ Trabajo o de camino al trabajo
☐ Sólo me detuve a usar el baño
☐ Sólo estoy de paso, voy a otro lugar
☐ alguna otra razón
☐ Recreación (GO TO Q4)

(GO TO Q3b)

3b ¿Cuál es la razón principal para escoger esta ruta? (do not read list or prompt visitor)

- ☐ Para contemplar el paisaje
☐ alguna otra razón

"Gracias. Esa es toda la información que necesitare hoy." (End Interview)

4 Hoy nos interesa entrevistar gente que se han recreado en las áreas sin desarrollar del BN. Esto incluye el caminar las veredas (excepto en áreas silvestres designadas), el explorar los caminos del bosque, pescando, o el acampar en áreas rústicas. ¿Se ha recreado en áreas no desarrolladas de este bosque en algún momento durante su visita? (Marca sólo una)

- ☐ Si, me recreé en el AGB (GO TO Q5)
☐ No, no me recreé en el AGB -

"Gracias. Esa es toda la información que necesitare hoy." (End Interview)

5 ¿Está usted saliendo de las áreas no desarrolladas del BN por última vez durante la visita? (Marca sólo una)

- ☐ No me voy hoy (End Interview)
☐ No sé (End Interview)
☐ Me voy ahora (GO TO Q6)
☐ Me voy más tarde hoy (GO TO Q6)

6 En total, durante esta visita, ¿cuánto tiempo habrá pasado en las áreas no desarrolladas del BN? (record hours/minutes if 24 hours or less; record to nearest day if over 24 hours)

If 24 hours or less:

If over 24 hours:

Hours	Minutes	OR	Days
:	:		:
00	00		000
11	11		111
22	22		222
33	33		333
44	44		444
55	55		555
66	66		666
77	77		777
88	88		888
99	99		999

SECTION 2: NATIONAL FOREST VISIT

7 ¿Pasó la noche en el BN (Diga el nombre)?

- ☐ No
- ☐ Sí - ¿Cuántas noches en total piensa pasar en el BN? (write in # of nights & this answer must match total time spent on Forest (Q9-Q8))

8 ¿Cuándo llegó a este BN para esta visita de recreación?

Date		Year	Time (military)
Month	Day		
00	00	☐ 2013 ☐ 2014 ☐ 2015 ☐ 2016	0000
01	01		0100
02	02		0200
03	03		0300
04	04		0400
05	05		0500
06	06		0600
07	07		0700
08	08		0800
09	09		0900

- ☐ Same as site arrival time (not applicable to GFA)

9 ¿Cuándo piensa terminar su visita a este Bosque Nacional?

Date		Year	Time (military)
Month	Day		
00	00	☐ 2013 ☐ 2014 ☐ 2015 ☐ 2016	0000
01	01		0100
02	02		0200
03	03		0300
04	04		0400
05	05		0500
06	06		0600
07	07		0700
08	08		0800
09	09		0900

- ☐ Same as interview time

Ahora quisiera hacerle unas preguntas sobre dónde irá durante esta visita a este BN. Cuando responde, por favor incluya el uso de ésta y otras áreas de este BN. Incluya sitios ya utilizados así como lugares que piensa usar antes de finalizar esta visita al bosque.

10 En esta visita a este BN, ¿visitó o piensa visitar alguna otra área de recreación que no sea ésta?

- ☐ No (GO TO Q11)
- ☐ Sí (GO TO Q10a)
- ☐ No sé (GO TO Q10a)

10a [Encuestador(a) diga el nombre(s) del Área(s) Silvestre(s)] son Área Silvestres designadas por el Congreso de los Estados Unidos. ¿Entró o piensa entrar a un Área Silvestre en algún momento durante esta visita al BN?

- ☐ No ☐ Sí

10b Ahora piense en los caminos, veredas, ríos, lagos y otras áreas no desarrolladas de este BN. ¿Entró o piensa entrar en estos tipos de áreas durante esta visita al BN?

- ☐ No ☐ Sí

10c Las facilidades de alojamiento incluyen zonas para acampar, cabañas, hoteles y posadas. ¿Cuántas diferentes facilidades de alojamiento ha utilizado o piensa utilizar durante esta visita al BN? (fill in # of different ones)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

10d Los sitios desarrollados para uso diurno en este BN incluyen sitios para comer, centros de visitantes, sitios de interpretación, áreas desarrolladas para la natación y áreas desarrolladas para esquiar. ¿Cuántos lugares diferentes de los desarrollados para uso diurno ha utilizado o piensa utilizar durante esta visita al BN? (fill in # of different ones)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

11 ¿En cuál de las siguientes actividades ha participado o piensa participar durante esta visita al BN?

Question 11 answers (can choose more than one)

Question 12 answer (choose only one)

- | | |
|--|--------------------------|
| ☐ Pesca - todo tipo | ☐ |
| ☐ Cazar - todo tipo | ☐ |
| OBSERVAR & APRENDER DE LA NATURALEZA Y LA CULTURA | |
| ☐ Observar o fotografiar la vida Silvestre, aves, peces, etc. | ☐ |
| ☐ Observar o fotografiar aspectos naturales tales como el paisaje, las flores, etc. | ☐ |
| ☐ Visitar sitios históricos y prehistóricos | ☐ |
| ☐ Estudio de la naturaleza | ☐ |
| ☐ Visitar un centro de naturaleza o un centro de visitantes | ☐ |
| ACTIVIDADES NO-MOTORIZADAS | |
| ☐ Caminatas o paseos | ☐ |
| ☐ Montar a caballo | ☐ |
| ☐ Correr en bicicleta, incluso ciclismo de montaña | ☐ |
| ☐ Viaje no-motorizado por agua (canoa, navegar en velero, en balsas, etc.) | ☐ |
| ☐ Esquiar con reloj o surf sobre nieve | ☐ |
| ☐ Esquiar a campo o caminar con raqueta de nieve | ☐ |
| ☐ Otras actividades no-motorizadas (natación, juegos y deportes) | ☐ |

- | | |
|---|--------------------------|
| ACTIVIDADES MOTORIZADAS | |
| ☐ Manejar por placer en los caminos (pavimentados, en gravilla o de tierra) | ☐ |
| ☐ Recorrer veredas en vehículo de motor (no nevadas) | ☐ |
| ☐ Recorrer áreas designadas para vehículos todo terreno (no nevadas) | ☐ |
| ☐ Correr en moto para la nieve | ☐ |
| ☐ Paseos motorizados sobre el agua (botes, tablas de esquiar, etc.) | ☐ |
| ☐ Otras actividades motorizadas (eventos de enduro, juegos, botes de motor que flotan sobre el agua a altas velocidades, etc.) | ☐ |
| ACAMPAR U OTRAS ACTIVIDADES DE PERNOCTAR | |
| ☐ Acampar en sitios desarrollados (sitios para familias o grupos) | ☐ |
| ☐ Acampar primitivo (motorizado) | ☐ |
| ☐ Campismo de mochila, acampar en áreas sin caminos | ☐ |
| ☐ Estación turística, cabañas u otros hospedajes en terrenos manejados por el Servicio Forestal (privados o del Servicio Forestal) | ☐ |
| OTRAS ACTIVIDADES | |
| ☐ Recoger hongos, pequeñas frutas, leña u otros productos naturales | ☐ |
| ☐ Relajamiento, escapar del calor, del ruido, etc. | ☐ |
| ☐ Usar merenderos y tener reuniones en sitios desarrollados (familia o grupo) | ☐ |
| ☐ OTRO (Especifica) | ☐ |

13

¿Cuántas veces, contando ésta, ha venido a este BN para recrearse en los últimos 12 meses? (record # of times)

000
010
020
030
040
050
060
070
080
090

14

¿Cuántas de esas visitas eran para participar en la actividad principal antes identificada? (record # of times for primary activity)

000
010
020
030
040
050
060
070
080
090

15

¿Como cuántas horas pasó realizando su actividad principal durante esta visita? (record # of hours)

000
010
020
030
040
050
060
070
080
090

(Hand visitor flash card for Q16. Have them read you the number of their answer, record only one choice)

16

En términos generales, ¿cuán satisfecho o insatisfecho está con esta visita al BN (diga el nombre), utilizando una escala del 1 al 5 donde 1 significa muy insatisfecho y 5 significa muy satisfecho?

- ☐ (1) muy insatisfecho
- ☐ (2) algo insatisfecho
- ☐ (3) ni insatisfecho ni satisfecho
- ☐ (4) algo satisfecho
- ☐ (5) muy satisfecho

SECTION 3: THIS TRIP AWAY FROM HOME

17 ¿Qué distancia viajó desde su casa hasta llegar aquí? (record road miles)

0000

1111

2222

3333

4444

5555

6666

7777

8888

9999

18 ¿Cuál de las siguientes alternativas mejor describe el propósito de su viaje? (read list and have visitor choose only one)

- ☐ Mayormente para la recreación – este BN era mi destino principal
- ☐ Mayormente para la recreación – mi destino principal no era este BN
- ☐ Mayormente para negocios, familia u otra razón, este BN fue un viaje secundario
- ☐ Alguna otra razón

19 ¿Dormirá fuera de su casa durante este viaje?

- ☐ Sí
- ☐ No- (GO TO Q23)

20 ¿Cuántas noches pasará fuera de casa? (record # nights then GO TO Q21)

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

21 De estas noches, ¿cuántas pasará a 50 millas o menos de aquí? (record # nights)

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

- ☐ Ninguna- (GO TO Q23)

Interviewer: Hand visitor flash card for Q22 and read them the answer choices.

22 ¿Qué tipo de alojamiento está utilizando a un radio de 50 millas de aquí? (choose all that apply)

ON this NF

- ☐ Áreas para acampar del BN EN el BN
- ☐ Acampar en áreas sin desarrollar EN este bosque nacional
- ☐ Cabañas, posadas, hoteles o chozas, etc. EN este BN

OFF this NF

- ☐ Otras áreas de acampar públicas (Servicio de Parques, Parques Estatales, Condados, etc.)
- ☐ Áreas de acampar privadas FUERA de este BN
- ☐ Casa alquilada, condo, cabaña, posada, hotel, etc. FUERA de este BN
- ☐ Casa privada de algún amigo o pariente
- ☐ Una casa, cabaña o condominio de mi propiedad
- ☐ Otro

SECTION 4: DEMOGRAPHICS

El conjunto de preguntas que sigue nos ayudará a entenderlo mejor y comparar sus respuestas a las de otras personas. Todas sus respuestas son estrictamente confidenciales y no se utilizarán para otros propósitos salvo los de crear una categoría general de visitantes.

23 ¿Cuántas personas, (inclúyase usted) llegaron aquí en el mismo vehículo?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

24 De esas personas, ¿cuántas tienen menos de 16 años?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

Interviewer: Hand visitor flash cards for Q25, 26, and 27 separately. Have them call out number for their answers.

25 Ahora me gustaría recoger información sobre las edades y género de todos los que componen su grupo. (record everyone in group- if more than 4 people do 1st four with most recent birthday)

Person Interviewed

Person 2

Person 3

Person 4

Gender:

- ☐ Male
- ☐ Female
- ☐ Male
- ☐ Female
- ☐ Male
- ☐ Female
- ☐ Male
- ☐ Female

Age:

- ☐ (1) under 16
- ☐ (2) 16-19
- ☐ (3) 20-29
- ☐ (4) 30-39
- ☐ (5) 40-49
- ☐ (6) 50-59
- ☐ (7) 60-69
- ☐ (8) 70+
- ☐ (1) under 16
- ☐ (2) 16-19
- ☐ (3) 20-29
- ☐ (4) 30-39
- ☐ (5) 40-49
- ☐ (6) 50-59
- ☐ (7) 60-69
- ☐ (8) 70+
- ☐ (1) under 16
- ☐ (2) 16-19
- ☐ (3) 20-29
- ☐ (4) 30-39
- ☐ (5) 40-49
- ☐ (6) 50-59
- ☐ (7) 60-69
- ☐ (8) 70+
- ☐ (1) under 16
- ☐ (2) 16-19
- ☐ (3) 20-29
- ☐ (4) 30-39
- ☐ (5) 40-49
- ☐ (6) 50-59
- ☐ (7) 60-69
- ☐ (8) 70+

Interviewer: Direct remaining questions back to person selected for interview.

26 ¿Es Usted? (seleccione una)

- ☐ (1) Hispano o Latino(a)
- ☐ (2) Ni Hispano ni Latino(a)
- ☐ Refused

27 ¿Con cual grupo(s) racial se edidentifica usted mas? (seleccione una o mas por favor)

- ☐ (1) Indio Americano/Nativo de Alaska
- ☐ (2) Asiática
- ☐ (3) Negro/Africano Americano
- ☐ (4) Hawaiano nativo u otro isleño del Pacífico
- ☐ (5) Blanca
- ☐ Refused

SECTION 5: FOR PROXY SITES

Code = RE1, RE2:

1 ¿Cuántas noches pasó su grupo en este sitio o área durante esta visita?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

2 ¿Cuántas personas (inclúyase usted) había en su grupo?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

Code = RE4, DUR4, DUR5:

1 ¿Cuántas noches pasó aquí durante esta visita a este sitio?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

2 ¿Cuántas personas (inclúyase usted) estuvieron en el cuarto/sitio que utilizó?

0000

1111

2222

3333

4444

5555

6666

7777

8888

9999

Code = FR1, ST1:

1 ¿Qué clase de boleto/pase utilizó hoy?

- ☐ NO USÉ UNO (SKIP Q2)
- ☐ DE UN DÍA/PARTE DEL DÍA (SKIP Q2)
- ☐ DE VARIOS DÍAS (puntos, temporada, multi-día, etc.) (GO TO Q2)

2 ¿Cuántos días en total piensa utilizar ESTE boleto/pase ESTA temporada?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

Code = MA2, FR2, FR5, FE4, SUP4:

1 ¿Cuántos sobres de pago/permiso/ boletos se usaron para esta visita a este sitio?

00

11

22

33

44

55

66

77

88

99

2 ¿Cuántas personas (inclúyase usted) estuvieron incluidas en los sobres de pago/ permisos/ boletos que usó?

0000

1111

2222

3333

4444

5555

6666

7777

8888

9999

El Servicio Forestal quiere asegurarse de que provee oportunidades para la recreación a todos, incluso los discapacitados. ¿Tiene usted o tiene alguien en su grupo alguna incapacidad?

☐ No (GO TO Q29)
☐ Sí (GO TO Q28b)

28b Las facilidades o áreas que visitó ¿eran accesibles para incapacitados?

☐ No
☐ Sí

Interviewer: Hand visitor flash card with crowding scale for Q29. Make sure they answer the question for the site or area they are at, not for their whole national forest experience.

También nos interesa lo que piensa de la cantidad de personas que hoy utilizaron esta área recreativa. Sírvasse clasificar su percepción en una escala del 1 al 10, donde 1 significa que casi no había gente y 10 significa que usted piensa que el área estaba demasiado lleno.

Casi nadie Demasiado lleno

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

Interviewer: Hand Visitor Satisfaction flash card, then say:

“Ahora me gustaría que clasificara los servicios de recreación y la calidad de las facilidades de recreación de este Bosque. Conforme yo lea esta lista, le pediré que clasifique dos cosas. Primero su satisfacción o insatisfacción con el ítem utilizando una escala del 1 al 5 donde 1 significa muy insatisfecho y 5 significa muy satisfecho. Luego, clasifique la importancia de este ítem con a la calidad general de su experiencia recreativa durante este viaje. Para clasificar la importancia utilice una escala del 1 al 5 donde 1 significa sin demasiada importancia y 5 significa muy importante.”

		Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni insatisfecho ni satisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	N/A	IMPORTANCIA
30	Lo adecuado de la rotulación en conjunto en este bosque	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
31	La condición de las carreteras en conjunto en este bosque	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5

Interviewer: for items 32-45 have visitor rate item ONLY for the site or area at which you are interviewing them. It is helpful to repeat the words "at this site" or "at this area" or "in this Wilderness" as you say each item.

		Muy insatisfecho	Algo insatisfecho	Ni insatisfecho ni satisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho	N/A	IMPORTANCIA
32	Paisaje en este sitio/área	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
33	Condición del ambiente natural	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
34	Estacionamiento disponible	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
35	Condición del estacionamiento	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
36	Limpieza de los baños	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
37	Condición de las facilidades desarrolladas de recreación	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
38	Condición de las carreteras del bosque	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
39	Condición de las veredas del bosque	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
40	Sensación de seguridad	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
41	Empleados serviciales (no incluya el/la entrevistador(a))	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
42	Disponibilidad de exposiciones interpretativas/ educativas, rótulos y exhibiciones	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
43	Valor por la tarifa pagada (for fee sites only)	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
44	Disponibilidad de información sobre la recreación para este sitio	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5
45	Rotulación adecuado hacia este sitio	1	2	3	4	5	☐	1 2 3 4 5